

AURSKOG-HØLAND KOMMUNE  
Rådhusveien 3  
1940 BJØRKELANGEN

Deres ref.:	Vår ref.:	Dato:
	Sak/dok.: 11/03371-132	29.11.2019
	Ark.: 326.12	

### Oppstart av navnesak 2019/204 – Tørrhardåsen/Tyrhalåsen i Aurskog-Høland kommune

I forbindelse med opprettelsen av nye verneområder i Aurskog-Høland kommune har Stedsnavntjenesten i Språkrådet tatt opp navnesak for naturnavnet *Tørrhardåsen/Tyrhalåsen*, jf. brev datert 01.04.2019. Navnesaken tas opp for å få avklart riktig skrivemåte før navnet på verneområdet fastsettes. Kartverket reiser samtidig navnesak for en rekke navn på riksgrensemerker i Aurskog-Høland kommune. I tillegg reiser Kartverket navnesak for en del navn som ligger inne med skrivemåtestatus foreslått i Sentralt stedsnavnregister (SSR). Navnesaken blir tatt opp dels for å få formalisert disse navna, og dels for å få avklart riktig skrivemåte for offentlig bruk.

Kartverket sender med dette saken på lokal høring i kommunen, jf. § 8 i lov om stadnamn. I tillegg til primærnavna tar vi avledede navn med i saken, jf. § 8 siste ledd i forskrift om stadnamn.

Det går fram av den vedlagte lista hvilke navn som er med i saken.

For flere opplysninger om navna, se innsynsløsningen vår for SSR: [www.norgeskart.no/ssr/](http://www.norgeskart.no/ssr/). For flere opplysninger om bruksnavna i matrikkelen, se i [www.seeiendom.kartverket.no](http://www.seeiendom.kartverket.no) (søk på: gnr/bnr, navnet på kommunen).

### Lokal høring

Kartverket har vedtaksrett for skrivemåten av nedarvete gards- og bruksnavn, seternavn og naturnavn. Før det gjøres vedtak, har kommunen rett til å uttale seg. Eiere og festere har rett til å uttale seg om gardsnavn og bruksnavn, og lokale organisasjoner har rett til å uttale seg om skrivemåten av navn som de har særlig tilknytning til. **Saker som gjelder bruksnavn skal eierne få tilsendt direkte fra kommunen.** Det går fram av den vedlagte lista hvilke bruk dette gjelder. **Vi ber Eidskog kommune kunngjøre saken for lokale høringsparter for navn som ligger helt eller delvis i Eidskog.**

Ifølge loven skal skrivemåten fastsettes med utgangspunkt i den nedarva, lokale uttalen av navnet. Derfor ber vi om at alle som uttaler seg, opplyser hva som er den lokale dialektuttalen. Dersom navnet blir uttalt på ulike måter, ber vi om å få opplyst de forskjellige uttaleformene.

## **Bruksnavn**

Etter lov om stadnamn har grunneieren rett til å fastsette skrivemåten av navn på eget bruk dersom han kan dokumentere at skrivemåten har vært i offentlig bruk som bruksnavn (på offentlig kart, på skilt, i matrikkelen, skjøte e.l.), jf. § 5 tredje ledd i lov om stadnamn. Det er Kartverket som formelt vedtar skrivemåten, men dersom grunneieren ønsker en annen skrivemåte enn den Kartverket vedtar, kan han sende krav om det til Kartverket og legge ved gyldig dokumentasjon.

## **Normeringsprinsipp og saksgang**

Etter § 4 i lov om stadnamn er hovedregelen å ta utgangspunkt i den nedarvete, lokale uttalen og følge gjeldende rettskrivingsprinsipp ved normering av stedsnavn. Skrivemåten skal være praktisk og ikke skygge for meningsinnholdet i navnet. I *utfyllende regler om skrivemåten av norske stadnamn* er det mer detaljerte bestemmelser om hvordan stedsnavn skal normeres.

Skrivemåten i primærfunksjonen vil normalt være retningsgivende for skrivemåten av det samme navnet i andre funksjoner, f.eks. for adressenavn som er like eller avledet av navnet, jf. § 4 tredje ledd. Kommunen må derfor sette ev. pågående saker som gjelder adressenavn og adressetilleggsnavn, der de samme navna inngår, på vent til det er gjort vedtak om skrivemåten av primærnavna. Kommunen må ta hensyn til den vedtatte skrivemåten av primærnavnet når de skal gjøre vedtak.

Kommunen har ansvaret for å kunngjøre at navnesaken er reist, f.eks. ved notis i lokalavis og på nettsidene sine. Kommunen har også ansvaret for å innhente og samordne de lokale høringsuttalelsene. De skal sendes til *Stedsnavntjenesten i Språkrådet, Språkrådet, Postboks 1573 Vika, 0118 Oslo* ([post@sprakradet.no](mailto:post@sprakradet.no)), med kopi til Kartverket. Stedsnavntjenesten vil så gi endelig tilråding til Kartverket. Ordinær høringsfrist for kommunen er to måneder fra dere mottar dette brevet.

Med vennlig hilsen

Linn Winnæss-Karlsen  
saksbehandler stedsnavn

Dokumentet sendes uten underskrift. Det er godkjent i henhold til interne rutiner.

Kopi                    SPRÅKRÅDET  
                              EIDSKOG KOMMUNE